

???????? ?? ???? (????????? ??????)

5 ???? 2015 ??????(*)

„????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? — ??????? ??????? — ??? — ??????????
?? ?????????? ?????? — ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????“

?? ???? C?479/13

? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????????????, ?????????? ?? ??????????
???? 258 ???? ?? 6 ?????????? 2013 ?.,

????????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????? C. Soulay ? F. Dintilhac, ? ??????????? ??
????????????????, ?? ??????? ?????? ? ?????????????,

????,

?????

????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? D. Colas ? J.?S. Pilczer, ? ??????????? ??
????????????????,

????????,

????????????? ??:

????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? M. Jacobs ? J.?C. Halleux, ? ??????????? ??
????????????????,

????????? ??????,

????? (????????? ??????),

????????? ?? ??: L. Bay Larsen, ?????????????? ?? ???????, K. Jürimäe, J. Malenovský, M. Safjan ?
A. Prechal (?????????), ?????,

?????????? ??????: P. Mengozzi,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ??????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????????,

????????? ??????????, ?????? ???? ??????????? ?? ??????????? ???????, ?????? ?? ????
????????????? ?? ?????????????? ?? ???????????,

?????????? ???????????

????????

1 ? ?????????? ?? ?????? ??????????????? ??????? ???? ?? ???? ?? ??????????, ?? ????
????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?????????? (????????? ??-?????????
„????“) ?? ?????????????? ?? ??????????? (??? ??????????????) ?????, ?????????? ?????????? ?? ?

????????? ?????????????? ?? ?? ????????? 96 ? 98 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28
????????? 2006 ?????? ??????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L
347, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7),
????????? ? ?????????? 2010/88/?? ?? ?????? ?? 7 ?????????? 2010 ?. (?? L 326, ??? 1)
(????????? ??-????????? „?????????????? ?? ???“) ??? ?????? ? ?????????????? II ? III ??? ???
????????????? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? (??) ? 282/2011 ?? ?????? ?? 15 ??? 2011 ??????
?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? 2006/112 (?? L 77, ??? 1).

?????? ??????

????????? ?? ??????

2 ??? 14, ?????????? 1 ?? ??????????????? ?? ??? ?????????????? ??????????:

„????????? ?? ??????“ ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????
??? ??? ???? ??????????????“.

3 ?????????? ??? 24, ?????????? 1 ?? ??????????????:

„????????? ?? ??????“ ?????????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????“.

4 ??? 96 ?? ?????????????? ?????????????? ??????:

„????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ??, ?????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ??????? ??? ???? ?????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ??
????? ? ?? ?????????????? ?? ??????“.

5 ??? 98, ?????????????? 1 ? 2 ?? ?????????????? ?????????????? ??????????:

„1. ?????????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????“.

2. ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?
?????????????, ?????????????? ? ?????????????? III.

????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ???“.

6 ? ????? 3 ?? ?????????????? II ??? ?????????????? ?? ??, ?????????? „[?]????????? ?????? ??
?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ? ??? 58 ? ? ??? 59, ?????? ??????????,
????? ?)“ (????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????????? ?????????????????? ???), ?? ??????????:

„?????????[?] ?? ??????, ?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ??????“.

7 ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? 2006/112 ? ????? 6 ?? ?????????????? III,
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
????????????? ??????, ?????????? ? ??? 98 ?? ??????????????, ?? ??????????:

„?????????????, ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? (????????????????? ???????,
????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????, ??????? ?????? ? ?????????, ?? ?????????? ???
?????????????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????, ?????,
????????????????? ? ?????????? ??????????), ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?????????? ??
????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????“.

8 ????????? 2009/47/?? ?? ?????? ?? 5 ??? 2009 ?????? (?? L 116, ??? 18) ?????? ????????? 2006/112. ????????????? 4 ?? ?????????? 2009/47 ??????:

„?????????? 2006/112/?? ?????? ?? ???? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????? ??? ????????? ??????????????, ?????? ? ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ????????? ?? ??????? ????????? ????????? ? ?????????????? III ??? ??????????????“.

9 ?? 1 ??? 2009 ?. — ??????, ?? ?????? ?????? ? ???? ??????????? 2009/47, ????? 6 ?? ????????????? III ??? ?????????????? ?? ??? ??? ?????????? ?????????????:

„????????????, ?????????????? ????????? ?? ?????????????, ?? ?????? ?? ??????? ??????? ?????????? ?????????? (????????????? ?????????, ?????????? ? ????????? ????????? ??????????, ??????? ?????? ? ?????????????, ?? ?????????? ??? ?????????????, ????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????, ??????, ?????????????????? ??? ????????? ??????????), ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ??????? ??? ????????? ?????????????????? ?? ??????????“.

10 ???? 7, ??????????? 1 ? 2 ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? 282/2011 ?????????? ??????????:

„1. ?????????? „??????, ??????????????? ?? ?????????????? ???“ ?????????? ??????????[?? ?? ???], ????????? ??????, ?????? ?? ??????????????? ???? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ????????? ?????????????????? — ????????? ?????????????? ??, ??? ?????????????? ??????? ?? ????????? ??????? ? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????? ?? ?????????????????? ??????????????.

2. ????????? 1 ?????????, ??-????????????, ?????????? ??????:

[...]

?) ?????????, ?????????? ? ?????????????? I“.

11 ????????????? I ??? ??????????? ?? ?????????????? ? 282/2011, ?????????????? „???? 7 ?? ??????????? ??????????“, ??????????? ?????????? ? ?????? 3:

„???? 3 ?? ????????????? II ??? ?????????????[?? ?? ???]:

[...]

?) ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????????;

[...]“.

???????????? ??????

12 ???? 278?0 bis ?? code général des impôts (??? ?????????? ??????, ????????? ??-????????? „CGI“) ? ?????????????? ??, ?????? ? ? ???? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ? ?????????????? ?? 25 ?????????? 2012 ?. ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ??????????:

„[???] ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? 5,5 % ??:

A. – ???????? ?? ???????, ????, ?????????????? ???????????, ????????, ????????, ?
??????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?????????????????? ??? ????? ???????,
?????????? ?? ?????? ???:

[...]

3° ?????, ?????????????? ??????? ????????. ??????????? ????? 3 ?? ??????? ?? ???????
????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????????? ????? ??????????.

[...]“.

????????????? ?????????? ? ?????????????????? ????

13 ?????????? ?????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ??
?????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????????
????????? ? ?????????????? ????? 1 ?????? 2012 ?, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???. ??????
????? ?? 4 ??? 2012 ?. ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????
?????. ??? ??????? ?????? ?????????? ? ?????? ?? 3 ?????? 2012 ?.

14 ?? 25 ?????????? 2012 ?. ?????????? ?????? ?????????????? ??????????, ? ?????? ???????
?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????, ?? ?? ?? ?????????? ?
???? ? ????? ?? ??? ?????, ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????. ??????????
????????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?? 23 ?????? 2012 ?.

15 ??? ????? ?? ? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????? ??????????,
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???.

16 ? ??????? ?? ?????????????????? ?? ????? ?? 6 ?????????? 2014 ?. ?????????? ?????? ?
????????????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????.

?? ????

????????????????? ????????

17 ?????????? ?????????, ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??
?? ??????? ?????????????? ?????????? ????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??????
(„streaming“) ?? ??????? ?? ?????? ? ?????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????, ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?? ? ?????? ??????
????????? (????????? ??-???????? „????????? ?? ?????????????? ??????“).

18 ?????????? ?????????? ???????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?????, ?? ?????? ????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ? ?????????????????? ? ????? 278?0
bis ?? CGI, ? ??-????? ?? ?????????? ?? ??????????. ?????? ??? ?????????? ?????? ?
????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ??????????????
?? ?.???. „?????????????“ ?????, ?.?. ?????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ???????,
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ???????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ??
????????? ?????????, ?????? ?????????? ? ?????? ??????.

19 ? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????, ?????????????????????, ?? ????? 278?0 bis ?? CGI ?? ??????? ??????????????
??? ?????????????????? ?????, ????? ?? ????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ??
????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??-?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ??????????????

?????? ?? ???. ??? ? ???, ????? ??????????? ?? ?????????? ? ??? ? ?????????? ??
???????????? ????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ??????????. ?????????? ??????????
????? ?? ???????, ? ? ?????? ?? ??? ?????????? ????????????????? ?????? ?? ???????, ?????????
?? ?????????? ? ?????? ??.

20 ????? ??, ????? ??? 278?0 bis ?? CGI ?? ????????? ?????????? „????????“,
???????????? ??????? ?????? ?? ??????, ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????????? ? ??????
????? ? ?????????? ?? ??????????? ??? ?? ??? ?????????????.

21 ??? ??? ?????????? ??????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??-????
?????????? ?????????? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ??????? ??????
?????.

?? ??????????? ?? ??????

22 ?????????? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????? ? ?????????????? ? ??????? 96 ? 98 ?? ?????????????
?? ?? ?? ?????? ? ??????????? II ? III ?? ?? ? ? ?????????? ?? ??????????? ? 282/2011.

23 ??? ??????????? ??????????, ?? ?????????? ??? 98, ????????? 2, ????? ?????? ??
?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??
????? ?? ??????, ?????????? ? ????????????? III ?? ??? ??????????. ??????????? ?? ???????????
????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ? ??????????????? ?? ??????
?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ???. ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? 98,
???????? 2, ????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??, ????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????, ??????????? ?? ??????????? ??.

24 ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????, ??????? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???. ?????? ??? ??
????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ??????? ?? ?????? 6 ??
????????????? III ?? ?????????????? ?? ?? ? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????
?????? ?? ??.

25 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 96 ?? ?????????????? ?? ??
?????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ? ??? ?????? ?? ??, ?
?????? ??????????????? ??????. ? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? 98, ????????? 1 ??
?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ??????
?? ???. ?????????? ????????? 2, ????? ?????? ?? ??? ??? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????
?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??????????? ?
????????????? III ?? ?????????????? ?? ?? (???????? K, C?219/13, EU:C:2014:2207, ? 21 ? 22).

26 ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?????, ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ??????? ?? ?????? 6 ?? ?????????????? III ??
?????????????? ?? ??, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ??????? ?? ?????, ?????? ?? ?? ?????? ??????? ??????????????
????????????????, ??????????? ? ?????? ? (??, ??-????????? ??????? NCC Construction
Danmark, C?174/08, EU:C:2009:669, ? 23 ? ??????????? ??????? ?????????).

27 ?????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????????????? ??????, ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????
????????? ?????? ?? ??, ? ????? 6 ?? ?????????????? III ?? ?????????? ??????? „????????? [...]“
?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?????????“. ?????????????? ? ?????????????? ? ??????
?? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????
????????????? ??????. ????? ? ?????? ??????????? ??????????, ????? ?????? ??????????? ?? ??????

44 ???? ???? ???? ???? ? ?????????, ?? ????????? ?? ????????? ????? ? ? ????? ?
 ?????? ?? ????? ???? ????????? ????????? ?? ?????, ????????? ? ????????? III ??
 ??????????? ?? ??, ??????????? ?? ????????? ?????? ?? ?? ? ? ?????? ????????? ? ? ?
 ????????????? ? ???? 98. ????????? 2 ?? ????????????? ? ???.

* ???? ?? ??????????????: ???????